

**ІНСТРУКЦІЯ  
З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

**МИЙКА ВИСОКОГО ТИСКУ  
З БЕНЗИНОВИМ ДВИГУНОМ**

*Tatra Garden WHP 5200*



# ЗМІСТ

ВСТУП .....	2
<b>1</b> ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ.....	3
<b>2</b> ТЕХНИЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	7
<b>3</b> ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД І ОСНОВНІ ЕЛЕМЕНТИ .....	8
3.1 Миючий апарат .....	8
3.2 Пістолет та насадки.....	9
<b>4</b> ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ .....	10
4.1 Помпа високого тиску .....	10
4.2 Колеса .....	10
4.3 Приєднання шланга подачі води .....	10
4.4 Приєднання шланга високого тиску до помпи.....	11
4.5 Приєднання шланга високого тиску до пістолета.....	11
4.6 Приєднання адаптера сопел до пістолета високого тиску....	12
4.7 Приєднання сопла до адаптера.....	12
4.8 Заправка/заміна моторного масла.....	12
4.9 Заправка паливом .....	14
4.10 Підготовка та обслуговування повітряного фільтра .....	14
4.11 Запуск бензинового двигуна і початок роботи .....	15
4.12 Зупинка бензинового двигуна і завершення роботи .....	16
<b>5</b> ПРОЦЕС МИТТЯ .....	17
5.1 Використання хімії та миючих засобів .....	18
5.2 Промивка системи після використання хімічних засобів ...	18
5.3 Очистка сопла .....	19
5.4 Очистка вхідного фільтра води .....	19
<b>6</b> МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ .....	19
<b>7</b> ЗБЕРІГАННЯ.....	21
<b>8</b> ТРАНСПОРТУВАННЯ .....	21
<b>9</b> УТИЛІЗАЦІЯ.....	21
<b>10</b> ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ.....	22



### ВСТУП

**Шановний користувач! Ми вдячні вам за вибір продукції ТМ Tatra Garden.**

Вся продукція ТМ Tatra Garden виробляється за найсучаснішими технологіями, що забезпечує її надійну та довговічну роботу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки. Устаткування Tatra Garden відрізняється ергономічною конструкцією, що забезпечує зручність його використання, високу потужність та продуктивність.

Дана інструкція містить інформацію, яка необхідна для цільового використання та обслуговування мийки високого тиску з бензиновим двигуном, а також необхідні заходи для безпечного використання виробу. Перед початком робіт уважно вивчіть інструкцію. Експлуатуйте обладнання відповідно до правил і з урахуванням вимог безпеки. Зберігайте інструкцію, при необхідності ви завжди можете звернутися до неї.

Водночас необхідно розуміти, що дана інструкція не може охопити абсолютно всі ситуації в процесі використання виробу. У разі виникнення ситуації, яка не описана в цій інструкції, або в разі необхідності отримання додаткової інформації, ви можете звернутися в сервісну службу компанії Tatra Garden за тел.: +3 8(067) 571-23-23.

Бензинові мийки Tatra Garden постійно вдосконалюються, у зв'язку з цим можливі зміни в конструкції та в зовнішньому вигляді виробів, які спрямовані тільки на поліпшення і модернізацію виробів. Виробник залишає за собою право вносити зміни в конструкцію окремих деталей без попереднього повідомлення.

**Будь ласка, уважно вивчіть цю інструкцію перед використанням.** Не допускається внесення змін або виконання будь-яких дій, не передбачених даною інструкцією. По всіх питаннях, які пов'язані з експлуатацією та обслуговуванням апарата, ви можете отримати консультацію у спеціалістів з технічної підтримки.

Виробник не несе відповідальності за травми, втрачену вигоду або інші збитки, отримані внаслідок неправильної експлуатації апарата або самостійного втручання (зміни) в конструкції апарата, а та-

кож можливі наслідки незнання або некоректного виконання попереджень, викладених в інструкції. Ця інструкція постачається в комплекті з апаратом та повинна супроводжувати його під час продажу та експлуатації.

## 1 ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Для запобігання нещасним випадкам важливо дотримуватися правил, викладених в даній інструкції, і виконувати всі спеціальні вказівки щодо безпеки. Перед застосуванням мийки необхідно уважно прочитати цю інструкцію. Якщо якась частина інструкції незрозуміла, для отримання відомостей слід зв'язатися із продавцем чи зателефонувати до сервісної служби компанії Tatra Garden за тел.: +38(067) 571-23-23. Власник несе відповідальність за належну та безпечну експлуатацію обладнання.

Виробник не може передбачити всі можливі обставини, які можуть спричинити небезпечну ситуацію. Ні попередження даної інструкції, ні ярлики на обладнанні не можуть передбачити всі обставини.

Будь ласка, прочитайте інструкцію та зверніть особливу увагу на такі розділи:

**Небезпека! / Попередження!** Означає небезпечну ситуацію, що у разі виникнення призведе до значних збитків, смертельного випадку чи шкоди здоров'ю.

Заходи безпеки:

- Тиск і швидкість води у вашій мийці дуже високі, це може пошкодити тіло людини або тварини та призвести до ампутації або інших серйозних травм. Категорично заборонено спрямовувати струмінь води на людей та тварин.
- Витоки, спричинені поганим з'єднанням фітінгів або пошкодженням шланга, можуть спричинити травму. Перед кожним використанням перевіряйте цілісність усіх з'єднань.
- Не ставте руку перед наконечником, щоб перевірити силу струменя або з іншою метою.
- Уникайте контактів шланга з глушником та іншими гострими або гарячими предметами.

- Не приєднуйте і не від'єднуйте наконечник або шланг, коли система перебуває під тиском.
- Травми можуть бути отримані, якщо тиск у системі не було знижено перед технічним обслуговуванням або розбиранням обладнання (щоб зменшити тиск у системі, вимкніть двигун, відключіть подачу води та тисніть на курок пістолета доти, доки вода не перестане текти).
- При зміні наконечника переведіть двигун у режим холостого ходу. При зміні не спрямовуйте пістолет і наконечник на обличчя, тримайте у напрямі «від себе».
- Вода розпилюється з високою швидкістю, вона може збивати об'єкти, що знаходяться на її шляху (легкі чи гострі предмети можуть стати загрозою життю).
- Під час роботи завжди надягайте спеціальні захисні окуляри, закрите взуття, щільний одяг з довгим рукавом, щільні штани, що прикривають всю довжину ноги.
- Завжди вмикайте запобіжник пістолета, коли не використовуєте апарат, щоб запобігти випадковому спрацюванню.
- Використання кислот, хімікатів, отрут, інсектицидів або будь-яких видів займистих сполук у цьому виробі категорично заборонено та може призвести до смерті.
- Мийка призначена лише для розпилення води та миючих засобів, рекомендованих для даного типу пристроїв.
- Перед використанням перегляньте робочу зону (радіус 10 м). Забезпечте відсутність у робочій зоні людей, домашніх тварин та будь-яких перешкод. Якщо хтось наблизився до вас менш ніж на 10 м, зупиніть роботу.
- Не використовуйте пристрій, якщо ви втомилися або перебуваєте під впливом лікарських засобів, в алкогольному чи наркотичному сп'янінні. Завжди будьте уважні.
- Не використовуйте пристрій, якщо компоненти відсутні, зламані або не призначені для цього пристрою.
- Не залишайте пристрій без нагляду весь час, поки запущено двигун або не знижено тиск у системі.

- Пістолет з наконечником — це потужне обладнання для очищення, яке може здатися дітям іграшкою (ніколи не підпускайте неповнолітніх до мийки). Неприпустиме використання пристрою неповнолітніми.
- Реактивна сила струменя тисне на пістолет, що може змусити оператора послизнутися або впасти. При використанні займайте стійке положення для обох ніг, надягайте взуття на підодшві, що не ковзає. Завжди тримайте пістолет двома руками.
- Не спрямовуйте струмінь води на розетки або вимикачі, об'єкти, підключені до електромережі, можуть призвести до смертельного удару струмом. Слідкуйте, щоб усі електричні з'єднання в робочій зоні були надійно ізольовані та захищені від потрапляння води.
- Заглушіть двигун і знизьте тиск перед чищенням пристрою.
- При митті автомобілів, ніпелів шин та ін. відстань від поверхні, що очищається до форсунки, повинна бути не менше 60 см. Пошкоджені ніпелі та інші дрібні частинки можуть бути небезпечні.
- Ніколи не піддавайте очищенню об'єкти з азбестовим або іншим небезпечним покриттям.
- Використання води із резервуарів з брудною водою, з домішками, з відкритих водойм — неприпустиме. Використовуйте лише чисту воду.
- При застосуванні пристрою на ділянках з підвищеною небезпекою необхідно дотримуватись відповідних приписів з техніки безпеки відповідно до чинного законодавства.
- Глушник та інші частини двигуна (наприклад, ребра циліндра, свічка запалювання) під час роботи нагріваються і залишаються гарячими деякий час після зупинки двигуна. Для зменшення ризику опіків не торкайтеся до частин, що нагріваються, до повного остигання двигуна.
- Якщо ви користуєтесь будь-якими медичними електронними пристроями, наприклад, електронним стимулятором серця, перш ніж експлуатувати мийку, проконсультуйтеся з лікарем.

- Перш ніж підготувати наступну зону обробки, вимикайте двигун.
- Перед дозаправкою палива дайте двигуну охолонути, щоб унеможливити займання палива у разі розливання.
- Експлуатувати та запускати двигун інструмента дозволено лише на відкритій місцевості поза приміщеннями. Використання дозволено лише за умови хорошої (чіткої) видимості та денного світла.



### **Небезпека!**

**Категорично заборонено запускати двигун у закритому приміщенні. У процесі роботи двигуни внутрішнього згоряння виділяють гази, в яких міститься чадний газ — безбарвний, без смаку та запаху. Будь-яка кількість чадного газу при вдиханні може викликати головний біль, сонливість, нудоту, запаморочення, сплутаність свідомості та, зрештою, призвести до смертельного випадку.**

### Ніколи не заводьте двигун:

а) Якщо ви пролили паливо на нього. Розлите паливо потрібно насухо витерти.

б) Якщо ви пролили паливо на себе чи власний одяг. У такому разі необхідно перевдягнутися.

в) Якщо має місце витік палива. Перед кожним використанням перевіряйте кришку бензобака та трубки, якими подається паливо.

Обов'язково зупиніть двигун, якщо:

- пристрій знаходиться без нагляду,
- перед заправкою паливом,
- перед транспортуванням,
- перед проведенням будь-яких профілактичних і планових робіт з обслуговування,
- за будь-якої аварійної ситуації, втрати контролю,
- будь-хто наблизився до вас менше ніж на 15 м.



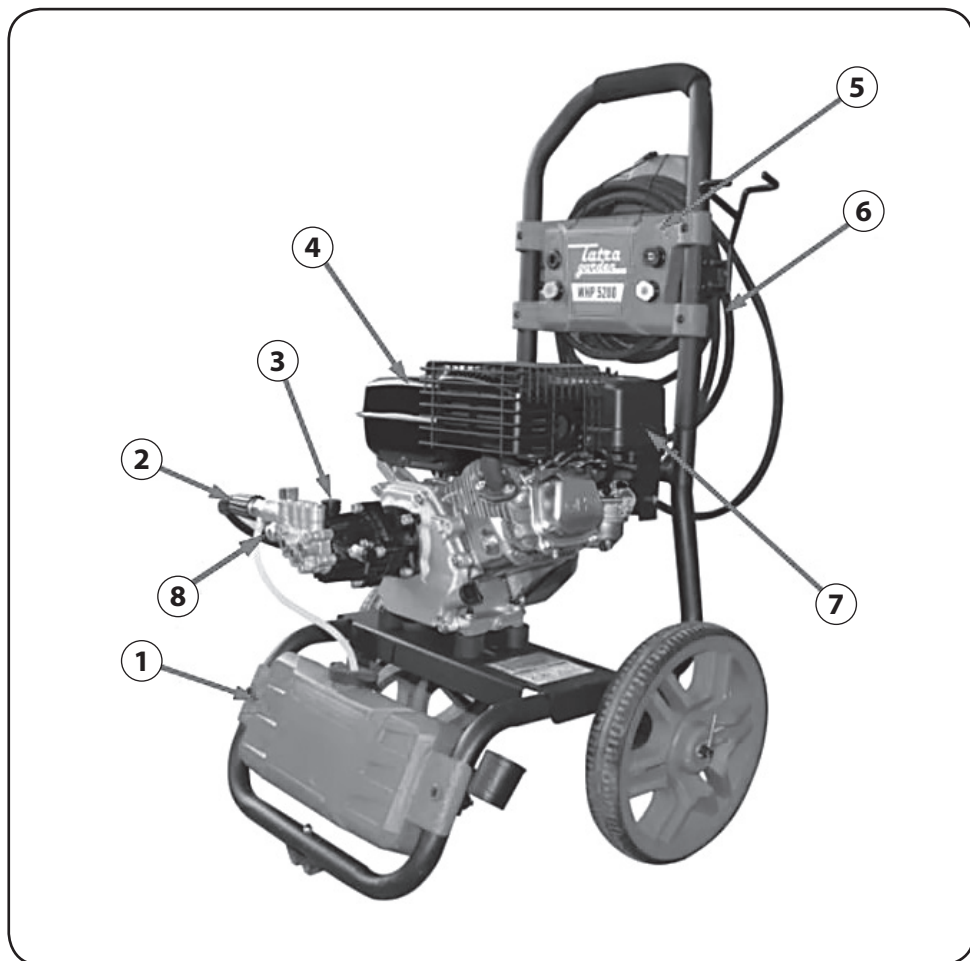
## 2 ТЕХНИЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Назва моделі	WHP 5200
Потужність двигуна, Вт/к.с.	5150 / 7,0
Тип насоса	Трипоршневий аксіальний
Максимальний вихідний тиск, МПа/бар	21/213
Номінальний тиск, мПа/бар	19/193
Максимально допустимий тиск на вході, МПа/бар	0,3/3
Номінальна витрата води, л/хв	9
Максимальна температура води, °C	40
Робочий цикл при температурі навколишнього середовища до +25°C (при температурі навколишнього середовища вище +25°C), хв	20 (15)
Час безперервної роботи, сек	60
Тип двигуна	<b>4-тактний бензиновий OHV</b>
Матеріал насоса	метал
Об'єм паливного бака, л	3,6
Об'єм масла картера двигуна, л	0,6-0,7/ SAE 10W-30
Об'єм ємності для миючого засобу, л	3,6
Режим самовсмоктування	є
Діаметр коліс, мм	300
Рівень шуму, дБ	90
Гарантія, міс	12

Обладнання відповідає технічному регламенту безпеки машин (ПКМУ № 62 від 30.01.2013 р.)

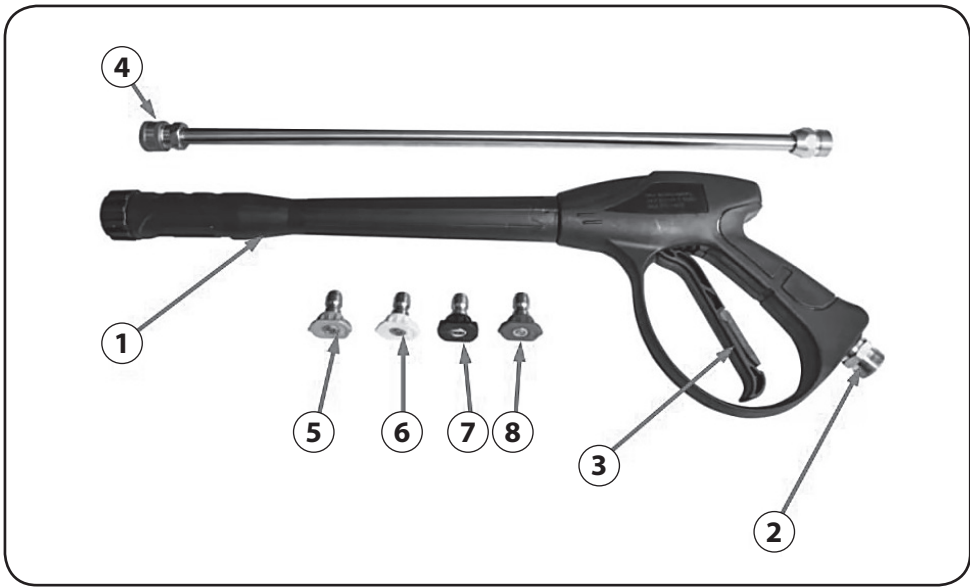
## 3 ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД І ОСНОВНІ ЕЛЕМЕНТИ

### 3.1 Миючий апарат



**1.** Ємність для миючих засобів. **2.** Патрубок під'єднання напірного шланга високого тиску. **3.** Отвір заправки мастила в помпу високого тиску (при першому використанні замінити заглушку на сапун). **4.** Паливний бак. **5.** Пластиковая панель із соплами. **6.** Напірний шланг високого тиску. **7.** Повітряний фільтр. **8.** Патрубок підключення всмоктувального шланга.

### 3.2. Пістолет та насадки



- 1.** Миючий пістолет. **2.** Патрубок підключення напірного шланга високого тиску. **3.** Курок подачі води з блокуванням від випадкового натискання. **4.** Адаптер сопел. **5.** Сопло зеленого кольору — 25 градусів. Для очищення середньої інтенсивності, формує струмінь середньої потужності, може бути використане як базове сопло для очищення великих площ. **6.** Сопло білого кольору — 40 градусів. Використовується для підготовки поверхні до очищення більш потужними соплами, для попереднього зволоження сухого бруду та поверхонь, які підлягають очистці. Також може бути використаний для роботи з м'якими матеріалами. Формує струмінь малої потужності. **7.** Сопло чорного кольору — для подачі хімії. Сопло використовується для подачі хімії та хімічних розчинів. Сопло формує струмінь мінімальної потужності у порівнянні з іншими соплами. **8.** Призначене для формування точкового струменя який є найбільш потужним, але водночас практично не розсіюється. Ефективно очищує малі площі, отвори, важкодоступні місця. Не рекомендується використовувати для очистки дерева та м'яких матеріалів (наприклад, гуми). **9.** Сопло червоного кольору — 0 градусів.

## **4 ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ**

### **4.1 Помпа високого тиску**

Апарат високого тиску транспортується з заглушкою отвору для заправки мастила на помпі.

Перед початком роботи необхідно викрутити заглушку та на її місце вкрутити сапун з отвором для повітря (постачається в комплекті).

В помпі є необхідний рівень мастила з заводу, але перед початком роботи рекомендовано проконтролювати його і у разі недостатнього рівня — залити.

Достатній рівень — це приблизно на 15-20 мм нижче різьбової частини заливного отвору. Рекомендовано використовувати мастило для трансмісій марки Tatra Garden (75W-90). Ресурс мастила помпи до заміни — 300 годин.



### **4.2 Колеса**

Встановіть колеса та зафіксуйте шплінтами через відповідні отвори на вісях колес.

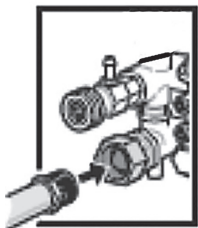
### **4.3 Приєднання шланга подачі води**

Переконайтесь, що фільтр тонкої очистки на мийці чистий та не пошкоджений.

Подайте воду в шланг, коли він буде заповнений вимкніть воду, приєднайте садовий шланг до відповідного отвору та надійно зафіксуйте його.

При використанні функції самовсмоктування (подача води з ємності) під'єднайте один кінець садового шлангу до мийки, інший

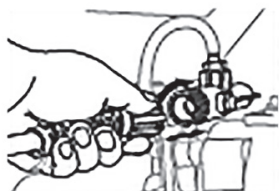
опустіть в ємність з водою. При цьому довжина подаючого шлангу має бути не більше за 2 метри.



#### 4.4 Приєднання шланга високого тиску до помпи

Накрутіть різьбове з'єднання шланга високого тиску на відповідний роз'єм на помпі мийки.

В з'єднаннях встановлено гумові ущільнення, тому для їх надійного закручування не потрібно застосовувати надмірних зусиль та користуватись спеціальними інструментами.



#### 4.5 Приєднання шланга високого тиску до пістолета

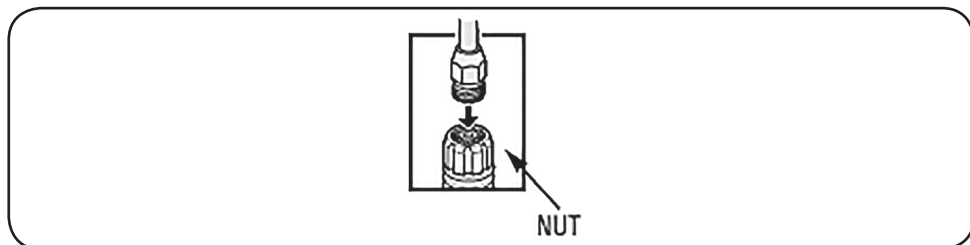
Накрутіть різьбове з'єднання шланга високого тиску на відповідне різьбове з'єднання на пістолеті.

В з'єднаннях встановлено гумові ущільнення, тому для їх надійного закручування не потрібно застосовувати надмірних зусиль та користуватись спеціальними інструментами.



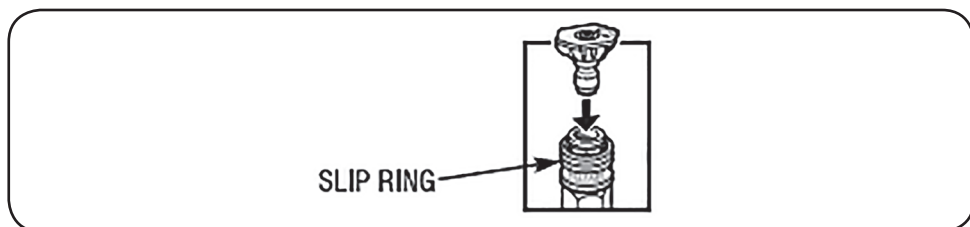
#### 4.6 Приєднання адаптера сопел до пістолета високого тиску

Вкрутіть різьбове з'єднання високого тиску у відповідний отвір на пістолеті високого тиску. Надійно, АЛЕ БЕЗ НАДМІРНИХ ЗУСИЛЬ, за-тягніть контргайку пістолета.

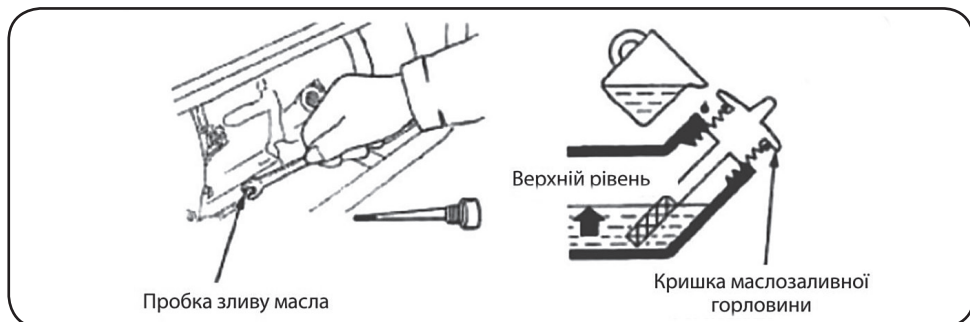


#### 4.7 Приєднання сопла до адаптера

Адаптер високого тиску обладнаний швидкороз'ємним з'єднанням, за допомогою якого відбувається фіксація сопла. Для встановлення сопла потягніть верхню частину з'єднання вниз до упору. Вставте сопло та відпустіть верхню частину з'єднання. Сопло зафіксується. Перед використанням перевірте надійну фіксацію сопла.



#### 4.8 Заправка/заміна моторного масла



Для заправлення маслом виконайте наступні кроки:

1. Мийку розмістіть на горизонтально рівній поверхні.
2. Викрутіть пробку-щуп заливної горловини масла з картера і залийте необхідну кількість масла.

3. За допомогою масляного щупа перевірте рівень масла у двигуні. Рівень масла повинен бути на 2-3 мм нижче верхньої позначки на щупі. При необхідності долийте або злийте зайве масло.

4. Щільно закрутіть пробку-щуп на місце.

При заміні масла виконайте наступні кроки:

- Прогрійте двигун і заглушіть його
- Помістіть ємність під двигуном для зливу в неї масла.
- За допомогою ключа відкрутіть зливну кришку, розташовану на двигуні під кришкою масляного щупа. Дайте маслу стекти.
- Встановіть на місце кришку зливного отвору і затягніть її.
- Залийте масло до необхідного рівня.

**Для додавання масла виконайте наступні кроки:**

- Переконайтеся, що мийку встановлено на рівній поверхні.
- Відкрутіть кришку вимірального щупа на двигуні.
- Протріть щуп і зробіть контрольний замір рівня масла.
- За допомогою воронки долийте в картер моторне масло до необхідного рівня (на 2-3 мм нижче верхньої позначки на щупі).



**УВАГА!**

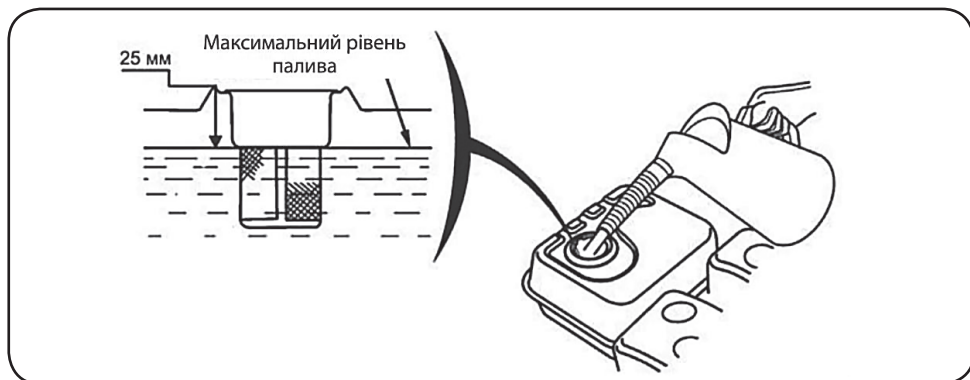
Двигун постачається без масла. Необхідний об'єм масла в двигуні 0,7 л, потрібно обов'язково контролювати рівень щупом. Рекомендується використовувати фірмове масло Tatra Garden. Перед запуском в роботу заповніть картер двигуна маслом до необхідного рівня. Заборонено змішувати різні типи масла. Перелив, недолив, несвоєчасна заміна, використання невідповідного масла призведуть до виходу з ладу двигуна, дефекти, викликані даною причиною, не підлягають усуненню по гарантії.



**УВАГА!**

Перша заміна масла проводиться через 8-10 годин роботи двигуна. Усі наступні заміни масла виконуються через кожні 50 годин роботи двигуна. Але не рідше ніж 1 раз на рік.

## 4.9 Заправка паливом



Для роботи двигуна слід використовувати тільки чистий неетилований бензин марки А-92. Ніколи не використовуйте старий або забруднений бензин або суміш масло-бензин. Уникайте потрапляння бруду або води в паливний бак. Не заповнюйте паливний бак повністю. Заливайте бензин в паливний бак до рівня приблизно на 25 мм нижче верхнього краю заливної горловини, щоб залишити простір для теплового розширення палива. Після заправки паливного бака переконайтеся в тому, що пробка заливної горловини закрита належним чином.



### УВАГА!

Вихід з ладу двигуна через використання неякісного або старого палива, а також палива з невідповідним октановим числом не підлягає гарантійному обслуговуванню.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Заправка паливом проводиться при вимкненому двигуні та в місцях з якісною вентиляцією. При роботі з паливом забороняється палити й застосовувати відкритий вогонь. Не допускається розлив палива. Треба запобігати багаторазовому або довгостроковому контакту шкіри з паливом, а також вдиханню паливних парів.

## 4.10 Підготовка та обслуговування повітряного фільтра

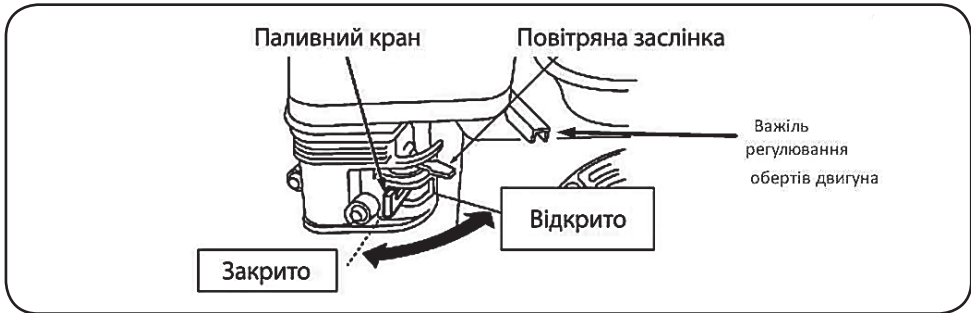
На мийці використовується сухий двокомпонентний повітряний фільтр.



Перед початком роботи необхідно:

- Відкрити смушкову гайку, зняти кришку фільтра;
- Оглянути повітряний фільтр, на ньому не повинно бути бруду та пошкоджень;
- Зібрати фільтр.
- Після кожних 10 годин роботи промивати поролонову частину у мильній воді та висушити перед встановленням.
- Після кожних 10 годин роботи паперовий фільтр необхідно продувати слабким струменем стисненого повітря.

#### 4.11 Запуск бензинового двигуна і початок роботи



#### УВАГА!

Перед кожним запуском двигуна необхідно обов'язково перевіряти рівень масла в картері та в помпі.

1. Перевірте рівень масла в картері, помпі, стан повітряного фільтра та рівень палива в паливному баку.
2. Перевірте надійну фіксацію шлангів та елементів м'якого пістолета
3. Закрийте повітряну заслінку карбюратора. Для цього переведіть важіль в крайнє ліве положення. Якщо двигун прогрітий, повітряну заслінку не закривайте.
4. Відкрийте паливний кран переведенням важеля вправо.
5. Увімкніть запалювання, повернувши перемикач вправо.
6. Переведіть важіль регулювання обертів на 1/4 ходу в бік максимуму.

7. Потягніть за ручку стартера, доки не відчуєте опір. Потім опустіть ручку стартера вниз і зробіть різкий ривок за ручку стартера.

Не відпускайте ручку стартера з верхнього положення, це може привести до поломки стартера. Відпускайте ручку повільно, щоб уникнути пошкодження стартера. Невиконання цих вимог інструкції часто призводить до поломки стартера і не підлягає ремонту по гарантії.

8. Після запуску відкрийте повітряну заслінку. Прогрійте двигун на холостих обертах протягом однієї хвилини.

9. Для початку роботи переведіть важіль регулювання обертів на 2/3 ходу в бік максимуму, або до максимуму, в залежності від необхідного тиску на виході. Натисніть важіль миючого пістолета та дочекайтесь прокачування води.

10. Робочий цикл при температурі навколишнього повітря до +25° С 20 хвилин (при температурі навколишнього повітря вище +25° С — 15 хвилин) і 3-5 хв на холостому ході для зниження температури двигуна. Максимальний час безперервного навантаження 60 секунд, після відпустіть важіль пістолета і 10-20 секунд на холостому ході для зниження температури двигуна.

11. Максимальна температура перекачуваної води +40° С.

### **4.12 Зупинка бензинового двигуна і завершення роботи**

Для зупинки двигуна мийки в нормальному режимі необхідно виконати наступні дії:

1. Переведіть важіль регулювання обертів в режим холостого ходу.
2. Дайте двигуну мийки попрацювати без навантаження протягом двох хвилин.



#### **УВАГА!**

**Не глушіть двигун відразу, оскільки це може привести до різкого підвищення температури всередині двигуна і, як наслідок, до виходу його з ладу.**

3. Переведіть вимикач у положення "Вимкнено"

4. Закрийте паливний кран.

Після зупинки двигуна обов'язково закрийте паливний кран.

5. Зробіть контрольне натискання на важіль пістолета (3-5 сек) для зниження тиску в системі.

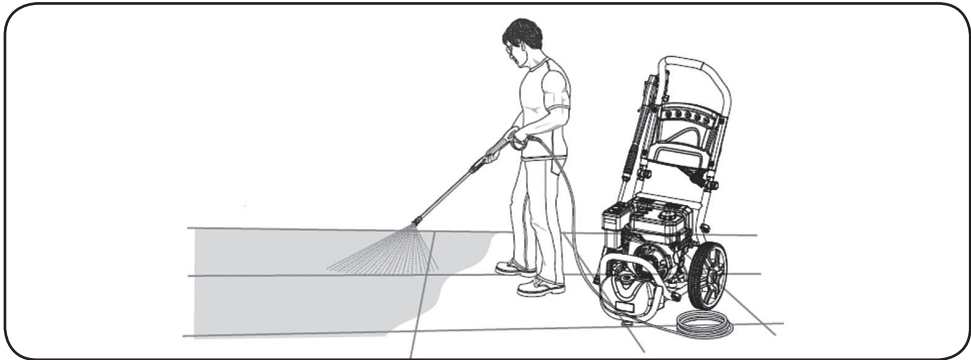
6. Якщо температура навколишнього повітря близька до температури замерзання води, або ви ставите мийку на зберігання, обов'язково треба вигнати залишки води з насоса. Для цього відключіть шланг подачі води і з працюючим двигуном натисніть на важіль пістолета, поки залишки води не вийдуть, після від'єднайте шланг високого тиску и злийте з нього залишки води.



**ВАЖЛИВО!**

Вплив низьких температур і, як наслідок, вихід з ладу мийки через замерзання води в шлангах, пістолеті чи помпі позбавляє права на гарантійне обслуговування.

## 5 ПРОЦЕС МИТТЯ



**1.** Надійно утримуйте струменеву трубку та пістолет двома руками. **2.** Видаліть сопло і натисніть декілька разів на рукоятку пістолета, це потрібно для видалення повітря з помпи та початку роботи. Після цього переведіть сопло у робоче положення. **3.** Для найбільш ефективної роботи дотримуйтесь дистанції до поверхні 20-30 см, в залежності від типу поверхні та складності забруднень. Не скорочуйте цю дистанцію, оскільки високий тиск води може пошкодити поверхню, яку миють. Особливо це стосується поверхонь з еластичних матеріалів, наприклад, автомобільних шин. **4.** Під час роботи обов'язково надягайте захисні окуляри.

### 5.1 Використання хімії та миючих засобів

Для використання миючого засобу:

1. Розведіть миючий засіб до концентрації, яка рекомендується виробником.
2. Відкрийте кришку баку для хімічних засобів та наповніть його.
3. Встановіть на струменею трубку чорне сопло (спеціально для подачі хімічних засобів).
4. Натисніть на ручку пістолета, дочекайтесь коли почне подаватись хімічний розчин, нанесіть його на поверхню.
5. Як правило перед змиванням більшість хімічних засобів мають бути на поверхні 3-10 хв.
6. Також врахуйте, що не рекомендується наносити хімічний засіб на попередньо зволожену поверхню, оскільки шар води між поверхнею та нанесеним хімічним засобом може уповільнити миючі реакції.
7. Для змивання засобу встановіть одне із сопел
8. Активними рухами струменевої трубки повністю очистіть поверхню від нанесеного хімічного засобу.

### 5.2 Промивка системи після використання хімічних засобів

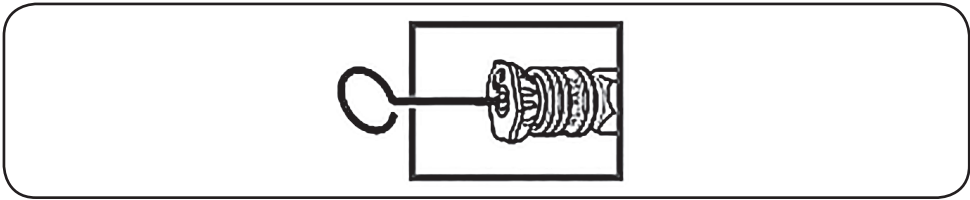
1. Коли роботу з хімічними засобами закінчено, наповніть бак для хімії чистою водою
2. Витягніть сопло з струменевої трубки
3. Натисніть на пістолет, дочекайтесь коли з струменевої трубки почне витікати повністю чиста вода.
4. Можливо процедуру потрібно буде повторити декілька разів.



#### УВАГА!

Всі маніпуляції з заповненням бака для хімії потрібно проводити **ВИКЛЮЧНО** із заглушеним двигуном. Не залишайте хімічні засоби в баку на довгий термін (більше 24 годин). Бак виготовлений з хімічно стійкого пластику, але деякі засоби є досить агресивними та можуть пошкодити бак.

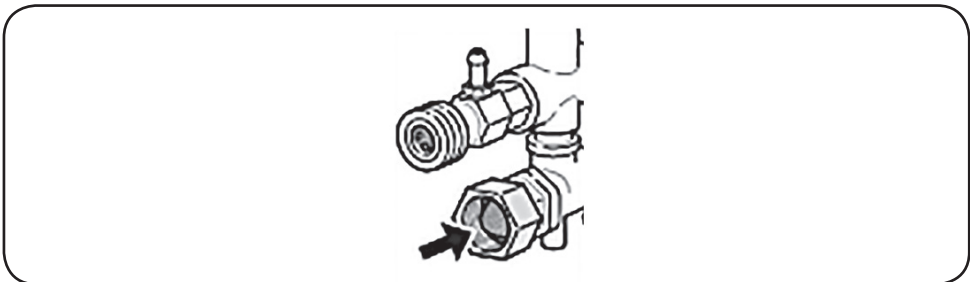
### 5.3 Очистка сопла



Для очистки сопла використовуйте спеціальний інструмент (йде в комплекті з мийкою високого тиску).

Вставте інструмент для очистки сопла так, як показано на малюнку. Рухаючи його вперед-назад, обережно очистіть сопло. Не докладайте надмірних зусиль, щоб не пошкодити сопло.

### 5.4 Очистка вхідного фільтру води



Вхідний водяний фільтр може засмічуватись мілкою фракцією, яка потрапляє в нього разом з водою. У зв'язку з цим падає пропускна здатність фільтру, потік води стає недостатнім, це може призвести до виходу мийки високого тиску з ладу і НЕ є гарантійним випадком.

Тому необхідно перевіряти впускний фільтр та очищувати його від забруднень.

## 6 МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ



#### УВАГА!

Ремонт і розбирання даного обладнання в разі його поломки може здійснювати тільки кваліфікований технічний персонал в уповноваже-

ному сервісному центрі Tatra Garden. Категорично заборонено експлуатувати несправний апарат, при перших ознаках несправності (сторонній шум, тощо) одразу зверніться в СЦ.

### Двигун

Можлива причина	Спосіб усунення
<b>Двигун не запускається</b>	
Свічка запалювання несправна	Замінити свічку
Відкрита повітряна заслінка	Закрити повітряну заслінку
Низький рівень масла	Перевірити та долити масло
Неякісне паливо	Замінити паливо
Не надходить паливо в карбюратор	Перевірити, відкритий чи ні паливний кран
Засмітився паливний фільтр	Почистити або замінити фільтр
Порожній паливний бак	Заповнити паливний бак
<b>Двигун зупиняється</b>	
Закінчилось паливо	Перевірити та залити паливо в паливний бак
Засмітився повітряний фільтр	Замінити фільтр
Низький рівень масла	Перевірити та долити масло
Засмітився паливний фільтр	Почистити або замінити паливний фільтр
Засмічені вентиляційні канали в кришці паливного бака	Прочистити або замінити кришку
<b>Двигун не розвиває потужності, димить</b>	
Закрита повітряна заслінка	Відкрити повітряну заслінку
Засмітився повітряний фільтр	Замінити фільтр
Засмітився паливний фільтр	Почистити або замінити паливний фільтр
Перевантаження двигуна	Зменште навантаження на мийку
Знос поршневих кілець	Ремонт двигуна в СЦ
<b>Двигун перегрівається</b>	
Ребра циліндра брудні	Очистити ребра циліндра

Для проведення ремонту необхідно звернутися в уповноважений сервісний центр.

## 7 ЗБЕРІГАННЯ

Приміщення для зберігання має бути сухим і без надмірного пилу. Крім того, пристрій слід зберігати в недоступному для дітей місці. Можливі несправності на пристрої слід усувати перед встановленням мийки на зберігання, щоб вона знаходилась завжди в стані готовності до експлуатації. Заборонено зберігати тривалий час поза приміщенням.

### Тривале зберігання

При тривалому простої пристрою необхідно дотримуватися наступних умов:

- Всі зовнішні частини двигуна та пристрої, особливо ребра охолодження, треба ретельно очистити.
- Спустошити паливний бак і карбюратор (використати паливо на холостому ходу поза приміщеннями).
- Зберігати в опалюваному приміщенні

## 8 ТРАНСПОРТУВАННЯ

Апарат може транспортуватися усіма видами закритого транспорту відповідно до правил перевезень, що діють на кожному виді транспорту.

Умови транспортування при впливі кліматичних факторів:

- температура навколишнього середовища від -30 °C до +55 °C;
- відносна вологість повітря до 80%.

Під час транспортування та вантажних робіт упаковка з апаратом не повинна піддаватися різким ударам та впливу атмосферних опадів.

Розміщення й кріплення транспортної тари з упакованим апаратом в транспортних засобах повинні забезпечувати стійке положення та відсутність можливості її переміщення під час транспортування.

## 9 УТИЛІЗАЦІЯ

Мийку заборонено утилізувати з побутовими відходами. По закінченню терміну служби утилізуйте мийку відповідно до вимог чинного законодавства.

## 10 ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний ремонт здійснюється, якщо в процесі діагностики в уповноваженому сервісному центрі Постачальника буде виявлений брак виробника чи інший дефект, що проявився без провини користувача. Компанія Tatra Garden гарантує належну роботу продукції, що випускається, за умови дотримання всіх правил, викладених в даній інструкції з експлуатації. Гарантійний термін обслуговування складає 12 місяців. Для розгляду претензії на гарантійний ремонт обов'язкова наявність гарантійного талона. Гарантійний талон повинен бути заповнений належним чином. Обов'язкова наявність штампа продавця, дати продажу.

Регламентований термін служби за умови виконання всіх правил експлуатації — 3 роки.

Виріб втрачає право на проведення гарантійного обслуговування до закінчення встановленого терміну в наступних випадках:

- відсутність, неналежне заповнення або виправлення в гарантійному талоні;
- недотримання або порушення будь-якого з правил, викладених в інструкції з експлуатації;
- використання інструмента не за призначенням;
- перевищення допустимих експлуатаційних навантажень, перегрівання (недотримання циклу робота/відпочинок, зміна кольору внутрішніх деталей);
- розбирання та ремонт виробу не уповноваженими на те особами;
- внесення змін у конструкцію виробу;
- механічне пошкодження виробу;
- дефекти, викликані несвоєчасною заміною витратних матеріалів;
- дефекти, спричинені використанням витратних/мастильних матеріалів низької якості або не призначених для цього виробу заводом виробником.
- несвоєчасне обслуговування і догляд, що спричинило вихід з ладу;



- дефекти, викликані низькою якістю палива;
- використання двигуна без змащення, з недостатньою кількістю мастила, з перевищеною кількістю мастила.
- вплив на інструмент рідин, або вологого середовища зберігання;
- не дотримання правил зберігання та транспортування;
- вплив на інструмент низьких чи високих температур;
- впливу будь-яких атмосферних явищ, стихійних лих, пожеж та ін.
- впливу тварин, комах.

**Гарантія не поширюється протягом всього гарантійного терміну:**

- на витратні матеріали (ручний пристрій запуску, свічку запалювання, повітряний фільтр, паливний фільтр, водяний фільтр, колеса, мастильні матеріали, набір ключів, шланг високого тиску, пістолет в зборі, адаптер сопел, сопла);
- на деталі, які швидко зношуються (роз'єм свічки запалювання, наконечник свічки, масляний щуп, будь-які елементи кріплення, паливний бак з кришкою, корпус повітряного фільтра, роз'єми підключення шлангів);
- на двигун в зборі з явними слідами перегріву (зміна кольору внутрішніх деталей);
- на заклинювання/обрив шатунного механізму через встановлення/використання мийки на нерівній поверхні, або не відповідний рівень масла;
- на деталі, які зазнали природного зносу за короткий проміжок часу у зв'язку з інтенсивними умовами експлуатації;
- на профілактичне обслуговування (чистка, регулювання, змащення, заміна витратних матеріалів).

**Рішення про наявність гарантійного випадку компанія Tatra Garden приймає на підставі висновку уповноваженого сервісного центру.**

При відмові в гарантійному обслуговуванні/не підтвердженій претензії замовник (клієнт) зобов'язується покрити транспортні вит-

рати (у разі доставляння виробу в сервісний центр через кур'єрську службу. Оплата за проведення негарантійного ремонту, профілактичне обслуговування, витратні матеріали попередньо узгоджується та оплачується окремо.



**УВАГА!**

**ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ІНСТРУМЕНТА В ЕКСПЛУАТАЦІЮ УВАЖНО ОЗНАЙОМТЕСЯ З ІНСТРУКЦІЄЮ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ІНШИМИ ПРАВИЛАМИ АБО НОРМАТИВНИМИ ДОКУМЕНТАМИ. ПОРУШЕННЯ ВИМОГ ЦИХ ДОКУМЕНТІВ СПРИЧИНЯЄ ПРИПИНЕННЯ ДІЇ ГАРАНТІЇ.**





**Сервісний центр**

**Tatra Garden:**

тел.: +380675735646,  
+380675712323  
цілодобово  
без вихідних

[www.tatragarden.ua](http://www.tatragarden.ua)

Офіційний представник  
та постачальник в Україні:  
ТОВ "ТЕСЛА ТРЕЙДІНГ"  
Україна, 61001,  
Харківська обл., м. Харків,  
вул. Плеханівська, будинок 12  
тел.+38 (095) 27-27-270  
Вироблено в КНР

